

مرا که باتونشینم گریستن از چیست اگر نه بخت بد و عاشقی بیک باب است
جرا هوا لبت خون من بجوش آورد اگر نشاندن خون از خواص عناب است
ظہیر فاریابی

سفر نیک است بهر آنکه هر روز
مشرف گشتن از دیدار اصحاب
ولی تلخ است آن شربت که هر روز
جه خوش باشد به نو جانی رسیدن
رخ صاحبدلان هر جای دیدن
ز دست دیگری بایسد چشیدن

ابن یعین

قسم چهارم، از اسم های مشتق و آن گرفته میشود از سایر قسمت های کلام،
گاهی بعضی قسمت های دیگر کلام از قبیل قیود و ظروف و حروف روابط و وصل و
شرط و ضمایر و غیره را هانتند اسم استعمال کنند اگر چه ابن کار عمومیت ندارد و
ندرتاً بعضی از نویسندها در مقام های مخصوصی و گاهی شعر استعمال کنند ولی
برای آنکه معلوم باشد در این موضع این کلمه ها جزو کدام طبقه بندی میشود یعنی
در تجزیه و ترکیب جزو کدام طبقه از طبقات ششگانه سخن باید محسوب داشت در
اینجا ذکر کردیم و اگر چه تغییری و کم و زیادی در صورت و ساختمان آنها داده نمیشود
اما چون در معنی آنها بواسطه طریقه استعمال تغییری حاصل میشود واصل آنها جزو
طبقات هیگر بوده بنا بر این آنها را جزو اسم های مشتق محسوب داشتیم.

مثالها

هین مکو فردا که فرداها گذشت تا بکانی نکندرد ایام گشت
ما چو واقف گشته ایم از چون و چند مهر بربل های ما بنماده اند
(مولوی)

هردم هزار گونه ریاضت بلب رسید
چند از تعلل مکر و انتظار بولک
(ظہیر فاریابی)

ای دل پاهیزد بولک تا کسی بوئی
چون عادت چرخ نیست جز بدخوئی
کزوی تو شکایتی و شکری گوئی
(محمد ابن حسن آملی)

خیال حوصله بحر میزد هیبات

جهه‌ها است در سر این قطره محال اندیش
(حافظ)

دوستی بر دش سوی خانه خراب
پهلوی من هر ترا هسكن شدی
در عیانه داشته حجره دگر
هم بیاسودی اگر بودیت جا
خانه تو بودی این معمور جا
لیک ایجان در اگر نتوان نشت
(مولوی)

مکندران عمر خود به بوك و به کاش
این یمین

لیک غربی خانه هیجست از شتاب
کفت او این را اگر سقفی بدی
هم عیال تو بیاسودی اگر
ور رسیدی هیهمان روزی ترا
کاشکی معمور بودی این سرا
گفت آری پهلوی یاران خوش است

تو هم این یمین بر این هیباش

از این چون و چرا بگذر که روشن گرددت هزمان

مکسر کان عالم پر خیر بی چون و چرا بای

دعوی که مجرد بود از شاهد معنی باطل شودش اصل به چونی و چرانی
(ستانی)

هزن به چون و چرا دم که بندۀ مقبل قبول کرد بعنان هر سخن که جانان گفت
پژوهشگاه علوم انسانی و مطالعات رسانی (حافظ)

بساعدهای نقد تو نشود
بر ایل جامع علوم آرزو رهنشین بوك و مکسر.
(ظہیر فاریابی)

بر بوك و مکسر عمر گرامی مکذارید خود محنت ما جمله ز بوك و مکسر آمد
(انوری)

مرا از من و ما بیک رطبل بر هان که من هم ز من هم ز ما میگریزم

کونه پنجم از اسهای عام اسم مرکب است. اسم مرکب بر چهارده نوع یادسته باشد که به تفصیل مذکور گردد. از این چهارده نوع نوع دوم چهارم پنجم ششم دهم سیزدهم همه باصفت مشترک باشند. اول و سوم و هشتم و نهم بیشتر آنها باصفت مشترک هیباشند و هعدودی مشترک نیستند چهاردهم که خود مرکب از یست و نه طبقه مختلف
(۱۸)

است در زیر هر بک جدا گانه ذکر خواهد شد که مشترک است یا نیست، نوع یادسته اول مرکب میشود از دو اسم هائند سراپرده، صاحبدل، ماهرو، گلرخ گلنار، گلنگ، ماه پیشانی، گلپانگ، سروقد، پریچهر، خونبها، سرابستان، هریضخانه، کتابخانه، سنگدل، کمان ابرو، هیخانه، درگاه، گلدسته، سنگپشت، سمنبر، شبرنک، سیماپ، آسیماپ، دست آس، و بسیاری دیگر.

آنگاهی ۱ - این نوع اسم غالباً قسمت اول آن اگرچه خود اسم است هائند صفت قسمت دوم را توصیف می کند و روی هم یک اسم مرکب است هائند گلرخ، ماهرو سنگدل، سروقد، کمان ابرو، وغیره.

آنگاهی ۲ - در بعضی از آنها مضاف و مضاف الیه بوده است که کسره اضافه افتاده است هائند بسرزن، هادرزن، پسرعم، زن بدر، پسرعمو، پدرزن، و گاهی کسر بجای خود مانده ولی باحال اضافه یک اسم مرکب هیباشد هائند آبرو، دردرس، وغیره.

آنگاهی ۳ - این نوع اسم محصور و محدود نیست زیرا از روی همین قاعده و قیاس و روش هر فارسی زبانی میتواند اسم های تازه ترکیب کند در وقوع ضرورت که هم صحیح باشد و هم صحیح و هم شنوندگان مقصود را بفهمند و این یکی از جهات و عمل سهولت و روانی زبان فارسی است و هم برای کسانی که خواسته اند صرف و تجویز نویسنده یکی از اشکالات بوده است که تاکنون تشخیص نداده اند زیرا ظاهر آنها دو کامه بمنظار هیرسد و در تجزیه و ترکیب باعث گمراهی آنها بوده است.

آنگاهی ۴ - در این طبقه اسمها آنها یکی که دلالت بر جاندار و انسان دارد غالباً با صفت مشترک هیباشند هائرو، گلعدار، سمنبر، دریادل، سنگدل، صاحبدل، صاحب نظر، جوانمرد، پریچهر، ماه پیکر، کمان ابرو، وغیره که هم هائند اسم و هم هائند صفت استعمال میشوند ولی آنها یکی که ترکیب شان قدیمی و بر غیر جاندار و ذوی العقول دلالت دارند تنها اسم هستند و با صفت مشترک نیستند هائند سرابستان، صحیحگاه، غیخانه، هیخانه تماشاخانه، و این قبیل و گلبرک و هزار دستان پایاب، پاگار، گلبن، سیماپ، شکر خنده زهر خند، سرینجه، سراپرده، کلاهگوش، سرزنش، گلنگ، سررشته، طربسرا، درگاه، خربنده، شکم بنده، نوبر، وغیره اینک مثالها.

اگر چه مرغ زیر ک بود (حافظ) در هواداری به تیر غمزه سیدش کرد تیر آن کمان ابرو
کلین عیش میدهد ساقی گلزار کو باد بهار میوزد باده خوشگوار کو
 (حافظ)

هر کل نوژ گلرخی یاد همی کند ولی کوش سخن شنو گجا دده اعتبار کو
 قحط جود است آبروی خود نمیباشد فروخت باده و کل از بهای خرقه میباشد خرید
 تا کی می صبح و شکر خواب بامداد هشیار گرد، هان که گذشت اختیار عمر
 نکته دلکش بکوبم خال آن مهرو بین عقل و جانرا بسته زنجیر آن کیسو بین
 دولت از مرغ همایون طلب و سایه او زانکه با زاغ و زغن شهر دولت نبود
 حلقة زلفش تعاشاخانه باد صبا است جان صد صاحبدل آنجا بسته یک مویین
 شراب لعل کش و روی هه جیینات مین خلاف مذهب آنان جمال اینسات مین
 با صبا همراه بفرست از رخت گلدسته هی بو که بوئی بشنویم از خاک بستان شما
 ناظر روی تو صاحب نظر اند آری سر کیسوی تو در هیچ سری نیست که نیست
 بر در هیخانه رفتن کاریکرنگات بود خود فروشان را بکوی هی فروشان راه نیست
 در این ظلمت سراتاکی بیوی دوست بشنیم کهی انگشت بر دندان کهی سر بر سر زانو
 تابو که یا به آکهی از سایه سر و سهی کل بانک عشق از هر طرف بر خوش خرامی هیز نم
 ساقی چراغ می بره آفتاد دار کو بر فروز مشعله صحیح کاه از او
 چو همان خراباتی بعزم باش بارندان که در دسر کشی جانا گرت مستی خمار آرد

حافظ

چه خوش گفت زالی بفرزند خوبش چو دیدش بلنک افکن و پیلتن
 دو شم آن سنگدل پریشان داشت یاز دلبرده دست در جات داشت
 نکهداشت بر طاق بستان سرای یکی نامور بلبل خوش سرای
 نه صاحبدلات دست بر هیکشنند که سر رشته از غیب در هیکشنند
 چو مناع خیر این حکایت بگفت ز غیرت جوان مرد را دل بست
 ز قدر و شوکت سلطان نکشت چجزی کم ز التفات به مهمن سرای دهقانی
 کلاه گوشة دهقان بر آفتاد رسید که سایه بر سرش افکند چون تو سلطانی